

See ohutuskaart koostati järgmiste nõuete põhjal:  
Määrus (EÜ) nr 1907/2006 ja määrus (EÜ) nr 1272/2008

**Väljaandmise kuupäev**  
16-juuli-2018

**Paranduse kuupäev** 17-juuli-2018

**Läbivaatamise number** 2

**1. jagu: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE****1.1. Tootetähis**

**Toote kood** E32192 - PBV000493

**Toote nimetus** Spray & Wipe

**1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**

**Soovitav kasutusala** Ainult tööstuslikuks kasutamiseks.

**1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

**Tarnija nimi** Cafetto

**Tarnija aadress** 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

**Tarnija telefoninumber** Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

**Tarnija e-posti aadress** enquiry@cafetto.com

Täiendava teabe saamiseks võtke palun ühendust.

**1.4. Hädaabitefoninumber**

**Hädaabitelefoni** Teave puudub

**Hädaabitelefoni §45 - (EÜ)1272/2008**

<b>Euroopa</b>	112
----------------	-----

## 2. jagu: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Raske silmakahjustus/silmade ärritus	2. kategooria - (H319)
--------------------------------------	------------------------

### 2.2. Märgistuselemendid



#### Tunnussõna

#### Hoiatus

#### Ohulaused

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

#### Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas

P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega nägu, käsi ja ainega kokku puutunud nahka

P280 - Kanda kaitseprille/ kaitsemaski

P305 + P351 + P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord

P337 + P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole

### 2.3. Muud ohud

Teave puudub

## 3. jagu: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

### 3.1 Ained

Pole kohaldatav.

### 3.2 Segud

Keemiline nimetus	EÜ nr	CAS-No	massi%	Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	REACH reg-nr
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	-	68439-46-3	1-10%	Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	Andmed puuduvad
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	<1%	Eye Irrit. 2 (H319)	Andmed puuduvad

### H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu



See toode ei sisalda väga ohtlikke kandidaataineid kontsentratsiooniga  $\geq 0,1\%$  (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59)

#### 4. jagu: ESMAABIMEETMED

##### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

<b>Üldine nõuanne</b>	Näidake seda ohutuskaarti arstile.
<b>Sissehingamine</b>	Viige värske õhu kätte.
<b>Kokkupuude nahaga</b>	Peske nahka seebi ja veega. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni korral pöörduge arsti poole.
<b>Kokkupuude silmadega</b>	Loputada viivitamata rohke veega, ka silmalaugude alt, vähemalt 15 minutit. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti. Mitte hõõruda mõjutatud piirkonda. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib.
<b>Allaneelamine</b>	Puhastage suud veega ja jooge pärast palju vett. Ärge kunagi andke teatvuseeta inimesele midagi suu kaudu. MITTE kutsuda esile oksendamist. Võtke ühendust arstiga.
<b>Esmaabi andjate isikukaitsevarustus</b>	Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda personaalset kaitseriietust (vt 8. jagu).

##### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

<b>Sümptomid</b>	Põletustunne.
------------------	---------------

##### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

<b>Märkus arstide tarbeks</b>	Rakendage sümptomaatilist ravi.
-------------------------------	---------------------------------

#### 5. jagu: TULEKUSTUTUSMEETMED

##### 5.1. Tulekustutusvahendid

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale.
<b>Sobimatud kustutusvahendid</b>	Teave puudub.

##### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

###### Kemikaaliga seotud erilised ohud

Termiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise.

###### Ohtlikud põlemissaadused

Süsinikoksiidid.

##### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele



**Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparaate ja täielikku tuletõrjevarustust. Kasutage isikukaitsevahendeid.

**6. jagu: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA****6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

**Isikukaitsemeetmed** Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

**Muu teave** Vaadake kaitsemeetmete loetelu 7. ja 8. jaos.

**Päästetöötajatele** Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

**6.2. Keskkonnakaitse meetmed**

**Keskkonnakaitse meetmed** Ei tohiks keskkonda lasta. Vt täiendava ökoloogilise teabe kohta 12. jagu.

**6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**

**Ohjeldamismeetodid** Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

**Puhastusmeetmed** Võtke üles mehaaniliselt ja pange kõrvaldamiseks sobivatesse mahutitesse.

**6.4. Viited muudele jagudele**

**Viited muudele jagudele** Täiendava teabe saamiseks vt 8. jagu. Täiendava teabe saamiseks vt 13. jagu.

**7. jagu: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE****7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

**Teave ohutu käitlemise kohta** Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

**Üldised hügieeninõuded** Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

**7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

**Ladustamistingimused** Hoidke konteinereid tihedalt suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas.

**7.3. Eriksutus**

**Riski juhtimismeetmed (RMM)** Nõutav teave on sellel materjali ohutuskaardil.

**8. jagu: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE****8.1. Kontrolliparameetrid**

**Kokkupuute piirnõuded**



**Bioloogilise kokkupuute piirnormid töökeskkonnas**

Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL) Teave puudub

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC) Teave puudub

**8.2. Kokkupuute ohjamine****Isikukaitsevahendid**

<b>Silmade/näo kaitse</b>	Kui võivad tekkida pritsmed, kanda külgakaitsega kaitseprille. Mitte ükski pole kohustuslik tarbijakasutuseks.
<b>Käte kaitsmine</b>	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
<b>Naha- ja kehakaitse</b>	Kanda sobivat kaitseriietust.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas Teave puudub.

**9. jagu: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

<b>Füüsikaline olek</b>	Vedelik
<b>Välimus</b>	Oranž
<b>Löhn</b>	Iseloomulik
<b>Värvus</b>	Teave puudub
<b>Löhnalävi</b>	Pole kohaldatav

<b>Omadus</b>	<b>Väärtused</b>	<b>Märkused Meetod</b>
pH	10.1	Ei ole teada
<b>Sulamis- / külmumispunkt</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Keemispunkt / keemisvahemik</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Leekpunkt</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Aurustumiskiirus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Süttivus (tahke, gaasiline)</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Süttivuspiir õhus</b>		Ei ole teada
<b>Ülemine süttivuspiir</b>	Andmed puuduvad	
<b>Alumine süttivuspiir</b>	Andmed puuduvad	
<b>Aururõhk</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Auru tihedus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Suhteline tihedus</b>	1.0	Ei ole teada
<b>Lahustuvus vees</b>	Vees lahustuv	Ei ole teada
<b>Lahustuvus(ed)</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Jaotustegur: n-oktaanool/-vesi</b>	Not Applicable	Ei ole teada
<b>Ilesüttimistemperatuur</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Lagunemistemperatuur</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Kinemaatiline viskoossus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Viskoossus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada

**9.2. Muu teave**

Pehmenemispunkt	Teave puudub
Molekulmass	Teave puudub
VOC sisaldus (%)	Teave puudub
Vedeliku tihedus	Teave puudub
Mahumass	Teave puudub
Osakese suurus	Teave puudub
Osakeste jaotus suuruse järgi	Teave puudub

## 10. jagu: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

### 10.1. Reaktsioonivõime

Andmed puuduvad.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Normaaltingimustes stabiilne.

#### Plahvatuse andmed

Tundlikkus mehaanilise mõju suhtes

Mitte ükski.

Tundlikkus staatilise elektri suhtes

Mitte ükski.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

**Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Tavapärase töötlemise korral puuduvad.

**Ohtlik polümerisatsioon** Ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Ei ole teada.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikoksiidid.

## 11. jagu: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

#### Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta

##### Tooteteave

#### Sissehingamine

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

#### Kokkupuude silmadega

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Põhjustab tugevat silmade ärritust. (põhineb komponentidel). Võib põhjustada



punetust, sügelust ja valu.

**Kokkupuude nahaga**

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada ärritust. Pikaajaline kokkupuude võib põhjustada punetust ja ärritust.

**Allaneelamine**

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Allaneelamine võib põhjustada seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust.

**Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Sümptomid**

Võib põhjustada silmade punetust ja pisaraid.

**Toksilisuse arvilised suurused****Äge mürgisus**

Järgmised väärtused on arvatud GHS-dokumendi peatüki 3.1 alusel

ATEmix (suukaudne) 33,557.00 mg/kg

**Tundmatu äge mürgisus**

Koostisosa(d), mille mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 %

Koostisaine(d), mille äge suukaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 protsenti

Koostisosa(d), mille äge nahakaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (gaas) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (aur) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (tolm/udu) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1 %

**Teave koostisaine kohta**

Keemiline nimetus	LD50 Oral	LD50 Dermal	Sissehingamine LC50
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	= 1378 mg/kg ( Rat ) = 1400 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )		= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju****Nahka söövitav/ärritav**

Võib põhjustada nahaärritust.

**Raske silmakahjustus/silmade ärritus**

Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab silmi.

**Hingamisteede või naha ülitundlikus**

Teave puudub.

**Mutageensusugurakkudele**

Teave puudub.

**Kantserogeensus**

Teave puudub.

**Reproduktiivtoksilisus**

Teave puudub.

Allolev tabel näitab nimekirjana reproduktiivtoksilisi aineid, mis ületavad piirnormi, mida peetakse asjakohaseks.



STOT - ühekordne kokkupuude Teave puudub.

STOT - korduv kokkupuude Teave puudub.

Hingamiskahjustused Teave puudub.

## 12. jagu: ÖKOLOOGILINE TEAVE

### 12.1. Toksilisus

#### Ökotoksilisus

Keemiline nimetus	Mürgisus vetikate suhtes	Mürgisus kalade suhtes	Toksilisus mikroorganismide suhtes	Daphnia magna (vesikirp)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Püsivus ja lagunduvus Teave puudub.

### 12.3. Bioakumulatsioon

#### Bioakumulatsioon

### 12.4. Liikuvus pinnases

Liikuvus pinnases Teave puudub.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

PBT ja vPvB hindamine Teave puudub.

Keemiline nimetus	PBT ja vPvB hindamine
Synthetic alcohol (C9-11), ethoxylated	Aine ei ole PBT / vPvB
Sodium carbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Muud kahjulikud mõjud Teave puudub.

## 13. jagu: JÄÄTMEKÄITLUS





**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

**Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed** Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Jäätmete kõrvaldamine vastavalt keskkonnaseadusandlusele.

**Saastunud pakend** Teave puudub.

**14. jagu: VEONÕUDED**

**IMDG** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO number** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Hazard Class (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Packing Group (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Meresaasteaine** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski  
**14.7 Transportimine mahtlastina** Teave puudub  
**kooskõlas MARPOL II lisa ja IBC koodeksiga**

**RID** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO nr** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Ohuklass** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Pakendirühm** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

**ADR** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO nr** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Ohuklass** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Pakendirühm** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

**IATA** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO number** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** NON REGULATED  
**14.3 Hazard Class (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Packing Group (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

**15. jagu: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****Riiklikud eeskirjad**

**Prantsusmaa  
Kutsehaigused (R-463-3, Prantsusmaa)****Euroopa Liit**

Võtke teadmiseks direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl .

**Kasutamise volitused ja/või piirangud:**

See toode sisaldab ühte või mitut piirangutega ainet (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa).

**Püsivad orgaanilised saasteained**

Pole kohaldatav.

**Osoonikihti kahandavate ainete (ODS) määrus (EÜ) 1005/2009**

Pole kohaldatav.

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Teave puudub.

**16. jagu: MUU TEAVE****Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend****H-lausete täistekst on esitatud 2. ja 3. jaos**

H226 - Tuleohtlik vedelik ja aur  
H302 - Allaneelamisel kahjulik  
H315 - Põhjustab nahaärritust  
H318 - Põhjustab raskeid silmakahjustusi  
H335 - Võib põhjustada hingamisteede ärritust  
H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust  
H360D - Võib kahjustada loodet

**Seletuskiri**

SVHC: Väga ohtlikud ained autoriseerimiseks:

**8. jagu: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE**

TWA (aja-kaalu keskmine  
piinorm)  
Lagiväärtus      Maksimaalne piirväärtus

STEL (lühiajalise  
toime piinorm)

-      Naha tähistus

**Tähtsamad kirjanduseviited ja teabeallikad**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Väljaandmise kuupäev

16-juuli-2018



Paranduse kuupäev

17-juuli-2018

See ohutuskaart on kooskõlas järgmiste nõuetega: Määrus (EÜ) nr 1907/2006.

**Vastutuse välistamine**

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistusena. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.

Ohutuskaardi lõpp

